



ACTIVIDAD:  
RESEÑA:  
ORGANIZA:  
PRESENTA:  
TÓPICO:

XXXVII TEMPORADA INTERNACIONAL DE CONCIERTOS FERNANDO ROSAS 2008  
10 CONCIERTOS DE EXCELENCIA MUSICAL CON INVITADOS DE CHILE Y EL EXTRANJERO  
ORGANIZACIÓN S/FINES DE LUCRO, FUNDACIÓN BEETHOVEN  
ORGANIZACIÓN S/FINES DE LUCRO, FUNDACIÓN BEETHOVEN  
PROGRAMAS DE CONCIERTOS CONFIRMADOS POR ARTISTAS Y/O REPRESENTANTES

\*\*\*Toda programación sujeta a cambio por fuerza mayor\*\*\*

### STUTTGARTER KAMMERORCHESTER, ALEMANIA

Benjamin Hudson, concertino  
Viernes 30 de mayo, 2008

W. A. Mozart

Divertimento en Re mayor KV 136  
Allegro-Andante-Presto

J. S. Bach

Concierto en re mayor BWV 1064  
Para tres violines, cuerdas y continuo  
Allegro-Andante-Allegro 3 violines, Re M

Intermedio

P. I Tchaikovsky

Serenata en do mayor, Op. 48

### JOSHUA BELL, EE.UU.

Joshua Bell, violín  
Frederic Chiu, piano  
Jueves 26 de junio, 2008

PATRIMONIO UC

Tartini,

Sonata en sol menor (El Trino del Diablo)

Beethoven

Sonata Kreutzer

Intermedio

Prokofiev

Sonata No. 1 en fa menor, Op. 80

Tchaikovsky

"Melodia"

Sarasate

"Introducción" y "Taratella"

### THE CHICAGO BRASS, EE.UU.

Quinteto de Bronces  
Ross Beacraft, trompeta  
Matthew Lee, trompeta  
Daniel O'Connell, como  
James Mattern, trombón  
Sean Whitaker, tuba  
Jueves 3 de julio

Antonio Vivaldi

Allegro

Johann Sebastian Bach

"La Música de Bach"

Coral arr. Samuel Adler  
Bouree arr. James Mattern  
Sonatina arr. Jan Bach  
Fuga arr. Irving Rozenthal

Aaron Copland

"Old American Songs"  
(Antiguas canciones americanas)

Simple Gifts (Regalos simples)  
The Dodger (El trampista)  
At The River (En el río)  
Ching –A-Ring Chaw (Ching - Uno-Anillo Chaw)

Moderately Fast

"Sonata Breve", arreglos de James Mattern

Scherzo  
Very Slow  
Moderately Fast

Manuel de Falla

Suite de "El Amor Brujo"

Introducción y Pantomima  
Andantino Tranquilo  
Introducción y Danza del Terror

Traditional

Swing Low (Oscila bajo), arreglos de Daniel Anderson

Scott Joplin

Tres "Rags"

The Entertainer (El animador)

When your hair is like the Snow (Cuando tu cabello sea como la nieve)

Pineapple Rag (El Rag de la piña)

"Cuatro Rusos"

Modest Mussorgsky

Hopak

Dmitry Shostakovich

Forma Polka de la edad de oro

Alexander Scriabin

Preludio y extensión

Nicolai Rimsky-Korsakov

Scherzo de la leyenda del Zar Sultán

**JUAN PABLO IZQUIERDO Y ORQUESTA DE CÁMARA DE CHILE, CHILE**

Juan Pablo Izquierdo, director

Orquesta de Cámara de Chile del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes

Jueves 24 de julio

W.A. Mozart

Sinfonía 38 "Praga"

G. Mahler

Canciones del Caminante  
(Fahrenden Gesellen)  
Patricio Sabaté, Barítono

Ludwig van Beethoven

Sinfonía No. 1

**LEYLA JOSEFOWICZ, CANADÁ**

Leila Josefowicz, violín  
John Novacek, piano

Brahms

Sonatensatz

Prokofiev

Violin Sonata in fa menor, Op. 80

Intermedio

Stravinsky

Dúo Concertante

Erki Sven Tuur

"Conversio"

Schubert

Rondó en si menor

**BARRY DOUGLAS Y ORQUESTA DE CÁMARA DE CHILE, CHILE, REPÚBLICA DE IRLANDA Y CHILE**

Barry Douglas, director y Pianista

Orquesta de Cámara de Chile del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes

Viernes 12 de septiembre

W.A Mozart

Obertura de Don Giovanni, ópera

W.A Mozart

Concierto para piano y orquesta, Do Mayor, K 503

Intermedio

L. van Beethoven

Concierto N° 5, para piano y orquesta, Emperador

PATRIMONIO UC

**HYPERION ENSAMBLE, AUSTRIA**

Sexteto de Cuerdas

Jueves 25 de septiembre

A. Dvorak

Sexteto en La Mayor

F. Schubert

Fantasia in Fa menor (arreglo para Sexteto)

Intermedio

P. I. Tchaikovsky

Sexteto "Souvenir de Florence"

**SCHWEIZER KLAVIER TRIO**

Angela Golubeva, violin  
Sébastien Singer, cello  
Martin Lucas Staub, piano  
Jueves 2 de octubre

Frédéric Chopin

Piano Trio sol minor op. 8  
Allegro con fuoco  
Scherzo – Con moto, ma non troppo  
Adagio sostenuto  
Finale - Allegretto

Iris Szeghy  
\*1956

Poetic Studies

Preludio – Staccato – Legato – Interludio I –  
Crescendo – Decrescendo – Sotto voce –  
Interludio II – Tremolo – Flageoletti – Interludio III –  
Armonia – Unisono – Glissando – Postludio

Intermedio

Johannes Brahms

Piano Trio en si mayor op. 8  
Allegro con brio  
Scherzo - Allegro molto  
Adagio  
Allegro

**SALZBURG CHAMBER SOLOISTS, AUSTRIA**

Jueves 30 de octubre

W.A.Mozart:

Obertura de la ópera "La Clemenza di Tito"

W.A.Mozart:

Concierto para Corno e Mi b mayor, KV 595

Leopold Mozart:

Concierto para "Alphom" (Como alpino) em Si b Mayor.

Giacomo Rossini

Sonata per archi

Intermedio

A.Arensky

Variaciones sobre um tema de Tchaikovsky

D.Shostakovitch

Sinfonia op.110

**SHLOMO MINTZ**

Shlomo Mintz, violin  
Juan Pablo Izquierdo, director  
Orquesta de Cámara de Chile del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes  
Martes 11 de noviembre

Wolfgang Amadeus Mozart

Concierto para Violin N° 3

Intrmedio

Ludwig van Beethoven

Concierto para Violin



ACTIVIDAD: XXXVII TEMPORADA INTERNACIONAL DE CONCIERTOS FERNANDO ROSAS 2008  
RESEÑA: 10 CONCIERTOS DE EXCELENCIA MUSICAL CON INVITADOS DE CHILE Y EL EXTRANJERO  
ORGANIZA: ORGANIZACIÓN S/FINES DE LUCRO, FUNDACIÓN BEETHOVEN  
PRESENTA: ORGANIZACIÓN S/FINES DE LUCRO, FUNDACIÓN BEETHOVEN  
TÓPICO: PROGRAMAS DE CONCIERTOS CONFIRMADOS POR ARTISTAS Y/O REPRESENTANTES  
\*\*\*Toda programación sujeta a cambio por fuerza mayor\*\*\*

### STUTTGARTER KAMMERORCHESTER, ALEMANIA

Benjamin Hudson, concertino  
Viernes 30 de mayo, 2008

W. A. Mozart

Divertimento en Re mayor KV 136  
Allegro-Andante-Presto

J. S. Bach

Concierto en re mayor BWV 1064  
Para tres violines, cuerdas y continuo  
Allegro-Andante-Allegro 3 violines, Re M

Intermedio

P. I Tchaikovsky

Serenata en do mayor, Op. 48

### JOSHUA BELL, EE.UU.

Joshua Bell, violín  
Frederic Chiu, piano  
Jueves 26 de junio, 2008

PATRIMONIO UC

Tartini,

Sonata en sol menor (El Trino del Diablo)

Beethoven

Sonata Kreutzer

Intermedio

Prokofiev

Sonata No. 1 en fa menor, Op. 80

Tchaikovsky

"Melodia"

Sarasate

"Introducción" y "Tarantella"

### THE CHICAGO BRASS, EE.UU.

Quinteto de Bronces  
Ross Beacraft, trompeta  
Matthew Lee, trompeta  
Daniel O'Connell, como  
James Mattern, trombón  
Sean Whitaker, tuba  
Jueves 3 de julio

Antonio Vivaldi

Allegro

Johann Sebastian Bach

"La Música de Bach"

Coral arr. Samuel Adler  
Bouree arr. James Mattern  
Sonatina arr. Jan Bach  
Fuga arr. Irving Rozenthal



Aaron Copland

"Old American Songs"  
(Antiguas canciones americanas)

Simple Gifts (Regalos simples)  
The Dodger (El trampista)  
At The River (En el río)  
Ching –A-Ring Chaw (Ching - Uno-Anillo Chaw)

Moderately Fast

"Sonata Breve", arreglos de James Mattern

Scherzo  
Very Slow  
Moderately Fast

Manuel de Falla

Suite de "El Amor Brujo"

Introducción y Pantomima  
Andantino Tranquilo  
Introducción y Danza del Terror

Traditional

Swing Low (Oscila bajo), arreglos de Daniel Anderson

Scott Joplin

Tres "Rags"

The Entertainer (El animador)

When your hair is like the Snow (Cuando tu cabello sea como la nieve)

Pineapple Rag (El Rag de la piña)

"Cuatro Rusos"

Modest Mussorgsky

Hopak

Dmitry Shostakovich

Forma Polka de la edad de oro

Alexander Scriabin

Preludio y extensión

Nicolai Rimsky-Korsakov

Scherzo de la leyenda del Zar Sultán

### **JUAN PABLO IZQUIERDO Y ORQUESTA DE CÁMARA DE CHILE, CHILE**

Juan Pablo Izquierdo, director

Orquesta de Cámara de Chile del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes

W.A. Mozart

Sinfonía 38 "Praga"

G. Mahler

Canciones del Caminante  
(Fahrenden Gesellen)  
Patricio Sabaté, Baritono

Ludwig van Beethoven

Sinfonía No. 1

**LEYLA JOSEFOWICZ, CANADÁ**

Leila Josefowicz, violín  
John Novacek, piano

Brahms

Sonatensatz

Prokofiev

Violín Sonata in fa menor, Op. 80

Intermedio

Stravinsky

Dúo Concertante

Erki Sven Tuur

\*Conversio\*

Schubert

Rondó en si menor

**BARRY DOUGLAS Y ORQUESTA DE CÁMARA DE CHILE, CHILE, REPÚBLICA DE IRLANDA Y CHILE**

Barry Douglas, director y Pianista

Orquesta de Cámara de Chile del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes

W.A Mozart

Obertura de Don Giovanni, ópera

W.A Mozart

Concierto para piano y orquesta, Do Mayor, K 503

Intermedio

L. van Beethoven

Concierto N° 5, para piano y orquesta, Emperador

**HYPERION ENSAMBLE, AUSTRIA**

Sexteto de Cuerdas  
Jueves 25 de septiembre

A. Dvorak

Sexteto en La Mayor

F. Schubert

Fantasia in Fa menor (arreglo para Sexteto)

Intermedio

P. I. Tchaikovsky

Sexteto \*Souvenir de Florence\*

PATRIMONIO UC

**SCHWEIZER KLAVIER TRIO**

Angela Golubeva, violin  
Sébastien Singer, cello  
Martin Lucas Staub, piano  
Jueves 2 de octubre

Frédéric Chopin

Piano Trio sol minor op. 8  
Allegro con fuoco  
Scherzo – Con moto, ma non troppo  
Adagio sostenuto  
Finale - Allegretto

Iris Szeghy  
\*1956

Poetic Studies

Preludio – Staccato – Legato – Interudio I –  
Crescendo – Decrescendo – Sotto voce –  
Interudio II – Tremolo – Flagioletti – Interudio III –  
Armonia – Unisono – Glissando – Postudio

Intermedio

Johannes Brahms

Piano Trio en si mayor op. 8  
Allegro con brio  
Scherzo - Allegro molto  
Adagio  
Allegro

**SALZBURG CHAMBER SOLOISTS, AUSTRIA**

Jueves 30 de octubre

W.A.Mozart:

Obertura de la ópera "La Clemenza di Tito"

W.A.Mozart:

Concierto para Como e Mi b mayor, KV 595

Leopold Mozart:

Concierto para "Alphom" (Como alpino) em Si b Mayor.

Giacomo Rossini

Sonata per archi

Intermedio

A.Arensky

Variaciones sobre um tema de Tchaikovsky

D.Shostakovitch

Sinfonia op.110

**SHLOMO MINTZ**

Shlomo Mintz, violin  
Juan Pablo Izquierdo, director  
Orquesta de Cámara de Chile del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes

Wolfgang Amadeus Mozart

Concierto para Violin N° 3

Intermedio

Ludwig van Beethoven

Concierto para Violin

PATRIMONIO UC